

子ども多文化共生ボランティアバンク登録者リスト【日本語指導】 平成29年2月14日更新

登録No.	言語	活動内容			活動可能地域										備考(支援経験、活動可能時間等)
		日本語指導	通訳、翻訳、母語指導	異文化紹介	神戸	阪神南	阪神北	東播磨	北播磨	中播磨	西播磨	但馬	丹波	淡路	
1	ヒンディ語	○	○		○										国連ボランティア、日本語指導サポートの経験あり。平日午前のみ活動可。
2	韓国・朝鮮語	○	○	○	○	○	○		○						子ども多文化共生サポーターとして支援経験、日本語教室、料理講座のボランティア経験あり。平日午前のみ活動可。
3	韓国・朝鮮語	○	○		○	○	○								子ども多文化共生サポーターとして支援経験、2002ワールドカップ韓国語担当ボランティアの経験あり
4	日本語	○		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	東南アジア、メキシコ滞在歴あり
5	日本語	○			○	○	○	○							日本語教師養成講座420時間受講、小学校などでボランティア経験あり。平日のみ活動可。
6	トルコ語	○	○	○	○										子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり
7	日本語	○						○							
9	タガログ語・英語	○	○(通訳、翻訳)					○		○	○				子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。平日午前のみ活動可。
10	韓国・朝鮮語	○	○	○	○	○	○								子ども多文化共生サポーターとして支援経験、韓国の大学で日本人の子どものサポート経験あり
12	タガログ語・英語	○	○	○	○	○	○								フィリピンに1年滞在、スタディツアーの引率ボランティア、子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。土日のみ活動可。
14	中国語	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	子ども多文化共生サポーターとして支援経験、小中学校で中国の子どもに日本語指導の経験あり。平日のみ活動可。
15	英語	○	○(通訳)		○										障害児、高齢者の介助ボランティア経験あり
17	スペイン語	○	○				○				○	○			日本語指導のボランティア、中学校でゲストティーチャーの経験あり、日本語教室での指導歴9年。平日のみ活動可。
18	スペイン語	○	○(通訳、翻訳)				○	○	○				○		子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。
20	タガログ語	○	○(通訳、母語)					○		○					子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。平日午後のみ活動可。
21	ポルトガル語	○	○	○	○	○	○					○			ブラジル人留学生の通訳、ポルトガル語指導のボランティア経験あり。平日夕方土日活動可能。
22	ポルトガル語	○	○(通訳、翻訳)		○	○	○	○							子ども多文化共生サポーターとして支援経験、日本語、学習支援ボランティア経験あり。平日のみ活動可。
23	インドネシア語	○	○(通訳、翻訳)		○	○									子ども多文化共生サポーターとして支援経験、絵本を翻訳するボランティアの経験あり。平日のみ活動可。
26	日本語	○			○	○		○	○						国内外の大学、学校にて日本語教師の経験あり。日本語教師養成講座420時間受講。
27	日本語	○			○	○		○	○						日本語学校 非常勤講師の経験あり
28	タガログ語	○	○		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	子ども多文化共生サポーターとして支援経験、小学校の日本語教室で指導経験あり
29	スペイン語	○	○(通訳、翻訳)		○										スペイン語で支援ボランティアの経験あり
31	中国語・台湾語	○	○		○										子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。平日午前のみ活動可。
35	日本語	○			○										日本語指導ボランティア経験あり、日本語教師養成講座420時間受講。
36	日本語	○											○		外国人生徒へ教科支援のボランティア経験あり。土日のみ活動可。
37	ポルトガル語・日本語	○	○(通訳)			○	○	○							子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり
38	日本語	○			○	○		○							
39	日本語	○			○	○									小学校で日本語指導のボランティア経験あり、日本語教師養成講座420時間受講
41	スペイン語	○	○		○	○		○							子ども多文化共生サポーターとして支援、母語教室での指導や通訳、海外の日本語学校で指導の経験あり。
42	ウルドゥ語 ヒンディ語・バール語	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり
43	中国語	○				○	○								小学校にて日本語学習ボランティアの経験あり
44	ポルトガル語	○	○(通訳、翻訳)	○	○	○		○		○	○				外国人児童生徒指導補助員、海外日本語モデル校で指導経験あり。日本語教師養成講座420時間受講
46	中国語	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○				子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり
47	ポルトガル語 スペイン語	○	○	○				○	○	○	○				外国人児童生徒指導補助員として支援経験あり。午後のみ活動可。
48	中国・台湾語	○	○	○	○			○		○	○				子ども多文化共生サポーターとして支援経験、日本語教室でボランティア経験あり。
49	中国語	○	○	○	○										子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり
50	中国語	○	○		○	○									通訳、日本語指導ボランティアの経験あり。平日午後のみ活動可。

子ども多文化共生ボランティアバンク登録者リスト【日本語指導】 平成29年2月14日更新

登録No.	言語	活動内容			活動可能地域										備考(支援経験、活動可能時間等)
		日本語指導	通訳、翻訳、母語指導	異文化紹介	神戸	阪神南	阪神北	東播磨	北播磨	中播磨	西播磨	但馬	丹波	淡路	
53	タガログ語	○	○(通訳、母語)	○								○			子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。平日午前のみ活動可。
57	中国語	○	○(通訳、母語)		○	○									子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。日本語教師養成講座420時間受講。月・火・水午後活動可。
59	韓国・朝鮮語	○	○(通訳、母語)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	平日のみ活動可。
61	日本語	○			○										平日午後のみ活動可。
62	日本語	○						○							日本語指導のボランティア経験あり。日本語教師有資格者。平日午後のみ活動可。
63	タガログ語	○	○		○			○			○				文化紹介、子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。午後のみ活動可。
64	日本語	○			○	○	○								平日のみ活動可。
65	日本語	○										○			外国人児童生徒の学習支援経験あり。平日のみ活動可。
68	英語	○		○									○		日本語指導、多文化共生教育のボランティア経験あり。ホームステイ受入経験あり。
69	ベトナム語	○	○	○	○	○	○								子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり
70	インドネシア語	○	○(通訳、翻訳)		○	○	○								子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。平日のみ活動可。
71	スペイン語	○	○(通訳、翻訳)		○	○									子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。平日午前のみ活動可。
73	英語	○	○(通訳)		○	○	○								海外日本語学校にて日本語指導経験あり。平日のみ活動可。
75	日本語	○						○							日本語学校、日本語教室ボランティア経験あり。日本語教師養成講座420時間受講。
77	日本語	○						○					○		日本語教室ボランティア、絵本読み聞かせの経験あり。平日のみ活動可。
78	日本語	○													日本語教師養成講座420時間受講。平日のみ活動可。
79	日本語	○			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	土日のみ活動可。
81	日本語	○			○	○	○							○	日本語指導のボランティア経験あり。
84	英語	○	○		○	○									
87	日本語	○			○										日本語教師有資格者。ボランティア教室にて日本語指導の経験あり。
92	スペイン語・英語	○		○											日本語指導のボランティア経験あり。活動日時応相談。
94	中国語	○	○	○	○										中学校にて日本語・教科支援経験あり。
95	中国語	○	○					○							
96	日本語	○			○			○							日本語教室等ボランティア経験あり。日本語教師養成講座420時間受講。
98	中国・台湾語	○	○		○	○									子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。
102	日本語	○			○	○									中学にて国語講師経験あり。
104	韓国・朝鮮語	○	○	○	○										
105	広東語、英語	○	○(通訳、翻訳)		○	○									
106	中国語、英語	○	△		○										小学校、ボランティア教室にて日本語指導ボランティアの経験あり。
108	英語	○			○	○							○		小学校、ボランティア教室にて日本語学習支援の経験あり。
109	中国語	○	○	○	○	○									小・中学校にて日本語指導の経験あり。
111	英語	○				○									
112	韓国・朝鮮語	○	○(通訳、翻訳)		○	○	○								子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。
113	英語	○	○(通訳、母語)	○	○	○	○	○							ボランティア教室にて日本語指導の経験あり。スポーツ大会などでの通訳ボランティアの経験あり。
115	フランス語・英語	○		○	○	○									中学校、企業等での日本語指導、書道指導の経験あり。日本語教師の資格あり。
116	英語	○			○										
118	英語	○				○									小学校、ボランティア教室にて日本語指導ボランティア経験あり。

子ども多文化共生ボランティアバンク登録者リスト【日本語指導】 平成29年2月14日更新

登録No.	言語	活動内容		活動可能地域											備考(支援経験、活動可能時間等)	
		日本語指導	通訳、翻訳、母語指導 異文化紹介	神戸	阪神南	阪神北	東播磨	北播磨	中播磨	西播磨	但馬	丹波	淡路			
119	日本語	○		○	○											
122	英語	○		○	○	○										
123	日本語	○		○												
124	日本語	○								○	○					
125	英語	○									○					
127	英語	○		○	○		○									
128	ベトナム語	○		○	○											小学校、ボランティア教室にて教科指導の経験あり。
129	日本語	○				○										
130	英語	○												○		
132	中国語・英語	○		○												日本語教師有資格者。
133	日本語	○		○												
135	日本語	○		○	○											元小学校教師。
136	英語	○			○											日本語学校勤務、日本語指導のボランティア経験あり。日本語教師有資格者。
137	英語	○					○									元小学校教員。日本語指導のボランティア経験あり。日本語教師有資格者。
138	中国語	○	△(通訳、母語)	△	○											日本語学校勤務経験、日本語指導のボランティア経験あり。日本語教師有資格者。
139	韓国・朝鮮語、 中国語、英語、 スペイン語	○		○	○											日本語学校勤務経験、日本語指導のボランティア経験あり。日本語教師有資格者。
140	タイ語	○	○(母語)	△	○	○	○									ボランティア教室にて日本語指導経験あり。
141	インドネシア語、韓国・朝鮮語、 スペイン語、英語	○	○(母語)		○											日本語指導、語学指導のボランティア経験あり。日本語教師有資格者。
142	日本語	○												○		日本語指導のボランティア経験あり。
143	英語	○		○	○	○										日本語学校勤務経験あり。日本語教師有資格者。
144	英語	○		○	○											日本語教師有資格者。
145	スペイン語	○					○									
146	英語	○			○											日本語学校勤務、日本語指導のボランティア経験あり。日本語教師有資格者。
147	英語	○			○											日本語指導のボランティア経験あり。
148	インドネシア語	○	○(通訳、翻訳)		○											子ども多文化共生サポーターとして支援経験あり。
149	中国語	○	○(通訳)	○									○			ボランティア教室にて日本語指導、教科指導のボランティア経験あり。
150	英語	○	○(通訳、翻訳)	○												
151	日本語	○		○												
152	日本語	○		○												ボランティア教室にて日本語指導のボランティア経験あり。
153	日本語	○			○	○										
154	英語	○	○(通訳、翻訳)		○											着物の着付けができる。
155	日本語	○					○									
156	日本語	○					○									
157	インドネシア語	○	○(母語)				○									
159	日本語	○		○	○		○									
160	中国語	○		○												視覚障害者のための音訳ボランティアの経験あり。

子ども多文化共生ボランティアバンク登録者リスト【日本語指導】 平成29年2月14日更新

登録No.	言語	活動内容			活動可能地域										備考(支援経験、活動可能時間等)		
		日本語指導	通訳、翻訳、母語指導	異文化紹介	神戸	阪神南	阪神北	東播磨	北播磨	中播磨	西播磨	但馬	丹波	淡路			
161	日本語	○			○			○	○								
163	中国語	○	○		○	○											元中国の国語教師。教科指導、通訳のボランティア経験あり。
164	韓国・朝鮮語	○						○	○								通訳、翻訳、文化紹介の経験あり。小学校にて学習支援の経験あり。
165	中国語	○	○(通訳)			○											
166	英語	○	△(通訳、翻訳)			○											海外の学校、ボランティア教室にて日本語指導ボランティアの経験あり。
167	英語	○			○												
168	韓国・朝鮮語	○	○(通訳、翻訳)		○	○								○			
169	英語	○			○			○									ボランティア教室にて日本語指導のボランティア経験あり。絵本の読み聞かせボランティア経験あり。日本語教師、社会科教員有資格者。
170	英語	○	○	○	○												中・高教員有資格者。
172	韓国・朝鮮語、中国語	○	○		○	○	○	○								○	
173	韓国・朝鮮語、英語	○	○(翻訳)			○											
174	日本語	○			○												日本語指導、教科指導のボランティア経験あり。
175	日本語	○			○												
176	日本語	○				○											
177	日本語	○			○												
178	日本語	○				○											
179	英語	○			○												
180	日本語	○			○												ボランティア教室にて日本語指導のボランティア経験あり。日本語教師有資格者。
181	韓国・朝鮮語、中国語	○	○		○												

子ども多文化共生ボランティアバンク登録者リスト【日本語指導】 平成29年2月14日更新

登録No.	言語	活動内容			活動可能地域									備考(支援経験、活動可能時間等)	
		日本語指導	通訳、翻訳、母語指導	異文化紹介	神戸	阪神南	阪神北	東播磨	北播磨	中播磨	西播磨	但馬	丹波		淡路
183	英語	○	○(通訳、翻訳)												日本語学校勤務経験、日本語指導のボランティア経験あり。海外の学校で日本語指導経験あり。日本語教師有資格者。
186	イタリア語、英語	○	○(通訳、翻訳)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	教育支援のボランティア経験あり。
189	中国語、英語	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	日本語指導のボランティア経験あり。
191	中国語	○	○	○	○										企業研修生や社会人への日本語、日本文化の指導経験あり。日本語教師有資格者。
192	中国語	○	○		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
193	日本語	○			○										日本語指導ボランティア経験あり。日本語教師有資格者。
194	スペイン語、英語	○								△	△				翻訳の経験あり。
195	中国語	○	○(母語)		○										中国語講師の経験あり。
197	中国語	○	○	○	○	○	○								中国人学生の日本語指導、通訳の経験あり。小・中学校にて、日本語指導、通訳の経験あり。
198	韓国語	○	○(通訳、翻訳)		○										
199	英語	○					○								
200	英語	○		○	○										ボランティア教室にて日本語指導のボランティア経験あり。日本語交流、日本文化紹介(茶道、着付け、琴)のボランティア経験あり。
201	英語	○			○										
202	英語	○			○										
203	日本語	○			○										
204	仏語、英語	○	○(通訳、翻訳)		○	○	○	○							ボランティア教室にて日本語指導のボランティア経験あり。
205	日本語	○			○										日本語教師有資格者。小学校、ボランティア教室にて日本語指導のボランティア経験あり。
206	日本語	○				○									音楽科教員有資格者。
207	日本語	○										○			日本語指導、読み聞かせのボランティア経験あり。
208	英語	○			○	○									日本語指導のボランティア経験あり。
209	英語	○	○(通訳、翻訳)		○							○			
210	スペイン語、英語	○	○(通訳、母語)	○		○									日本語指導のボランティア経験あり。
211	日本語	○				○	○								
212	英語	○	○(通訳、翻訳)		○		○								留学生への日本語指導、海外の高校にて日本語指導の経験あり。
213	英語	○	○	○	○	○	○								通訳、翻訳のボランティア経験あり。
214	日本語	○			○										
215	日本語	○										○			
216	日本語	○			○										病院ボランティアの経験あり。
218	韓国語	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	小学校での翻訳、通訳、文化紹介の経験あり。
219	中国語	○	○		○	○									小学校でボランティア経験あり。
222	ベトナム語、英語	○	○(翻訳、母語)	○	○										子どもやお年寄りのための支援経験あり。
223	英語、日本語	○			○										日本語教員有資格者。子どもへの指導経験あり。
225	英語、日本語	○	○(翻訳、母語)		○	○									福祉、医療分野での日本語指導経験あり。
226	タイ語、ドイツ語、日本語	○	○(通訳)			○	○								海外の幼稚園でのボランティア経験あり。
227	タガログ語、英語	○	○(通訳、母語)	○	○	○	○								
231	日本語、英語	○	○(通訳、母語)	○	○										英語母語話者への日本語指導資格、日本語教室での指導経験あり。
232	日本語、英語	○			○										
234	日本語、英語	○		○	○	○	○								中近東、トルコ、ギリシャ、アラブ、アフリカの一部(エジプトなど)の異文化紹介可。
236	日本語・英語	○										○			アメリカの小・中学校等でボランティア教師経験多数。日本語教員有資格者。

子ども多文化共生ボランティアバンク登録者リスト【日本語指導】 平成29年2月14日更新

登録No.	言語	活動内容		活動可能地域										備考(支援経験、活動可能時間等)	
		日本語指導	通訳、翻訳、母語指導 異文化紹介	神戸	阪神南	阪神北	東播磨	北播磨	中播磨	西播磨	但馬	丹波	淡路		
237	日本語・英語	○		○					○						姫路での活動を希望。
238	日本語・英語	○						○	○	○					日本語指導経験あり。
239	日本語	○							○	○					日本語教員有資格者。日本語教室でのボランティア指導経験あり。
240	日本語	○									○				日本語教室でのボランティア指導経験あり。
242	フランス語	○	○(通訳)	○	○										日本語教室でのボランティア指導経験あり。
243	日本語	○										○			日本語教室でのボランティア指導経験あり。
244	日本語・英語・スペイン語・フランス語・インドネシア語・タイ語・韓国語	○	○(翻訳)			○	○								日本語教員有資格者。
245	日本語・英語	○		○	○										子育て支援のボランティア経験あり。
246	日本語・中国語	○		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	教育機関での指導経験豊富。教員有資格者。
247	日本語・英語・ロシア語	○	○(通訳、翻訳、母語)	○	○	○							○		
250	中国語・台湾語・日本語	○	○(通訳、翻訳、母語)	○	○										台湾、中国で児童への日本語指導経験あり。台湾、中国の文化紹介可。
252	日本語・英語	○													日本語教員有資格者。日本語教室でのボランティア指導経験あり。
253	中国語・台湾語・日本語	○	○(通訳、翻訳、母語)	○	○	○	○	○	○	○			○		中国語・日本語指導、多文化紹介、通訳・翻訳ボランティア経験あり。
254	日本語	○		○	○	○	○								アメリカ合衆国、韓国の文化紹介可。留学生相談のボランティア経験あり。
255	日本語	○		○											日本語学習のボランティア指導経験あり。
256	中国語・英語・日本語	○	○(通訳、翻訳、母語)	○	○	○	○								中国の遊び、料理などの文化紹介可。
257	ポルトガル語・日本語・英語	○	○(通訳、母語)	○	○	○									高校での帰国子女への日本語指導経験あり。
258	スペイン語・日本語・英語	○	○(通訳、翻訳、母語)	○	○	○	○								メキシコ、アメリカ合衆国の文化・歴史紹介可。通訳・翻訳経験あり。
259	日本語・英語	○		○	○										日本語教員有資格者。日本語学校、海外での日本語指導経験あり。
260	タイ語・英語	○	○(通訳、母語)	○	○	○	○								子ども多文化共生サポーターの経験あり。
262	タガログ語・英語	○	○(通訳、母語)	○	○	○	○								日本語教員有資格者。
264	ベトナム・日本語	○	○(通訳、母語)	○											子ども多文化共生サポーターの経験あり。
267	日本語・英語	○	○(通訳)	○	○	○									日本語教員有資格者。J-SHINE取得
268	中国語(北京語)・日本語	○	○(通訳、翻訳)					○							日本語教員有資格者。日本語教室でのボランティア指導経験あり。
269	日本語・英語	○	○(通訳、翻訳)	○	○										
270	日本語	○			○										日本語教室でのボランティア指導経験あり。
271	日本語	○		○	○										
274	日本語	○		○											日本語教室でのボランティア指導経験あり。
277	仏・日本語	○	○(通訳、翻訳)	○	○										留学先で日本語授業のアシスタントの経験あり。
279	日本語	○		○											ボランティアで子どもの学習支援経験あり。
280	日本語・英語	○	○(翻訳)	○											日本語指導の経験あり。翻訳のボランティア経験あり。塾で小学生に英語、国語の指導経験あり。
285	中国語・日本語	○	○(通訳、翻訳、母語)	○	○										教員有資格者。
286	中国語・日本語	○	○(通訳、翻訳)	○	○	○									
287	日本語	○			○										日本語教員有資格者。小学生、成人に日本語指導経験あり。
289	中国語・日本語	○	○(通訳)	○											子ども多文化共生サポーターの経験あり。日本語教員有資格者。
291	中国語・日本語	○	○(通訳、翻訳)	○	○	○									子ども多文化共生サポーターの経験あり。
292	中国語・日本語	○	○(通訳、翻訳、母語)				○		○	○					子ども多文化共生サポーターの経験あり。
293	中国語・日本語	○	○(翻訳、母語指導)	○	○	○	○								子ども多文化共生サポーターの経験あり。
294	日本語・英語・フランス語・ドイツ語・韓国語・中国語・タイ語	○	○(通訳、翻訳、母語)	○	○	○	○						○		子ども多文化共生サポーターの経験あり。
295	ポルトガル語・英語・スペイン語・日本語	○	○(通訳、母語)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	子ども多文化共生サポーターの経験あり。
297	日本語	○		○			○		○						
298	英語・中国語・日本語	○		○	○	○									留学生の支援経験あり。

子ども多文化共生ボランティアバンク登録者リスト【日本語指導】 平成29年2月14日更新

登録No.	言語	活動内容			活動可能地域										備考(支援経験、活動可能時間等)	
		日本語指導	通訳、翻訳、母語指導	異文化紹介	神戸	阪神南	阪神北	東播磨	北播磨	中播磨	西播磨	但馬	丹波	淡路		
299	日本語	○							○							留学生へのボランティア経験あり。
300	英語・日本語	○			○			○								子ども英会話講師の経験あり。
301	日本語	○			○											日本語指導のボランティア経験あり。
302	英語・日本語	○			○	○										
304	英語・日本語	○	○(通訳・翻訳)		○	○	○	○		○	○				○	
305	スペイン語・日本語	○			○											
306	イタリア語・スペイン語・日本語	○	○(翻訳)		○	○										日本語指導のボランティア経験あり。
308	日本語	○								○	○					
309	英語・日本語	○			○											日本語指導の経験あり。日本語教師有資格者。
310	日本語	○			○											
311	英語・日本語	○			○											日本語指導のボランティア経験あり。
312	英語・日本語	○	○(母語指導)	○	○	○										日本語指導のボランティア経験あり。
313	英語・日本語	○			○											日本語指導のボランティア経験あり。日本語教師有資格者。
314	中国語・日本語	○	○(翻訳)			○										日本語指導の経験あり。
316	英語・中国語・日本語	○	○(翻訳)	○					○							日本語指導の経験あり。
320	ロシア語・日本語	○	○(翻訳・通訳)		○	○										日本語指導の経験あり。
321	ロシア語・英語	○	○(通訳・翻訳)		○	○										ロシア語のボランティア通訳の経験あり。
322	ポルトガル語	○			○	○	○									ワールドカップサッカー日韓共催大会の公式ボランティア。
323	中国語	○	○(通訳・母語指導)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
324	中国語(北京語)	○	○(通訳)		○			○		○						神戸SGSクラブ(2003～)、人と防災未来センター(2007～2009)
328	ネパール語・日本語	○	○(通訳・翻訳)		○	○		○		○	○					子ども多文化共生サポーターの経験あり。公共交通機関のあるところでの活動を希望。
329	ロシア語・英語・日本語	○	○(通訳・翻訳)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	日本語教員有資格者。就学支援ガイドダンス、minami子ども教室、児童養護施設、一時保護所でのボランティア経験あり。子ども多文化共生サポーターの支援経験あり。大阪駅から約90分以内での活動場
330	ベトナム語	○	○(通訳・翻訳)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	子ども多文化共生サポーターの経験あり。
331	スペイン語・日本語	○	○(通訳・翻訳)		○	○										日本語教員有資格者。子ども多文化共生サポーターの経験あり。
332	スペイン語・英語・日本語	○	○(通訳・母語指導)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	子ども多文化共生サポーターの経験あり。
337	中国語・日本語	○	○(通訳・母語指導)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	子ども多文化共生サポーターの経験あり。
338	中国語・日本語	○	○(通訳・母語指導)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	就学活動の通訳経験あり。中学校懇談会の通訳経験あり。子ども多文化共生サポーターの経験あり。
339	台湾語・中国語・日本語	○	○(通訳・母語指導)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	2000年から「関西生命線」という台湾語・北京語による命の電話のイベントボランティア継続中。子ども多文化共生サポーター
340	中国語・日本語	○	○(通訳・母語指導)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	通訳・翻訳のボランティア経験あり。子ども多文化共生サポーターの経験あり。
341	中国語・日本語	○	○(通訳・母語指導)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	中国からきた実習生に日本語指導の経験あり。子ども多文化共生サポーターの経験あり。
343	中国語・モンゴル語	○	○(通訳・母語指導)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	子ども多文化共生サポーターの経験あり。
344	中国語	○	○(翻訳)							○	○					日本語教室でのボランティアの経験あり。(1年間)
346	ポルトガル語	○	○(翻訳)			○	○	○		○	○					子ども多文化共生サポーターの経験あり。
347	タイ語	○	○(通訳)	○	○	○	○	○								子ども多文化共生サポーターの経験あり。
349	スペイン語	○	○(通訳)	○	○	○	○	○								子ども多文化共生サポーターの経験あり。
351	ベトナム語	○	○(翻訳)					○		○	○					子ども多文化共生サポーターの経験あり。
353	中国語	○	○(通訳)			○										
355	中国語	○	○(通訳・母語指導)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	地域の清掃活動、日本語がわからない保護者の付き添い
356	中国語	○			○	○										
359	フィリピン語・日本語	○	○(通訳・翻訳)		○	○	○	○								
361	フィリピン語・日本語	○	○(通訳・母語指導)													子ども多文化共生サポーターの経験あり。
363	日本語	○			○	○	○	○								
364	英語・日本語	○			○	○	○	○								毎週土曜日に関西ブラジル人コミュニティで、小学生・中学生の学習支援をしている。
365	タイ語・英語	○	○(通訳・母語指導)	○	○	○	○	○								日本語教師養成講座資格取得。仕事でタイ語の翻訳・通訳をしている。
371	英語	○	○(通訳)		○	○										
373	英語	○				○										
375	英語	○				○										活動希望地域は伊丹・西宮・尼崎。
380	韓国語	○	○(通訳・母語指導)	○	○	○	○	○								2000～2005 子ども多文化共生サポーター経験あり。
381	韓国・朝鮮語	○	○(通訳)													
382	日本語・ベトナム語	○	○(通訳・母語指導)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
383	中国語	○			○	○										
384	英語	○			○	○										成人の日本語支援、生活サポートの経験あり。
385	日本語・中国語	○	○(通訳・母語指導)		○	○										
386	中国語	○	○(通訳・母語指導)													子ども多文化共生サポーターの経験あり。
387	日本語・中国語・台湾語	○	○(通訳)		○	○										
388	中国語	○	○(通訳・母語指導)	○	○											

子ども多文化共生ボランティアバンク登録者リスト【日本語指導】 平成29年2月14日更新

登録No.	言語	活動内容		活動可能地域										備考(支援経験、活動可能時間等)		
		日本語指導	通訳・翻訳・母語指導 異文化紹介	神戸	阪神南	阪神北	東播磨	北播磨	中播磨	西播磨	但馬	丹波	淡路			
389	日本語・スペイン語	○	○(通訳)	○	○	○										
390	中国語・日本語	○	○(通訳)	○												
391	日本語・英語・ロシア語	○	○(通訳)	○												母語支援(英語)、派遣通訳(英語-日本語、ロシア語-日本語)、日本語支援(小学生へ)
392	韓国語・日本語	○	○(通訳)													
393	インドネシア語	○	○(通訳・翻訳)		○	○	○	○								青年海外協力隊参加。大学の日本語学科、EPA日本語予備教育、オーストラリア人日本語教師に対する集中コース、市民講座などで日本語指導経験あり。
394	ウズベク語	○	○(通訳)	○	○	○	○							○		
396	日本語・中国語	○	○(通訳・母語指導)	○	○	○	○				○					個別中国語の指導経験あり。子どもへの日本語指導経験あり。
398	ポルトガル語・韓国語・英語	○	○(通訳・母語指導)	○	○	○	○	○	○	○			○			ブラジルリオデジャネイロ州立大学日本語公開講座等でティーチング・アシスタント、小学校等で日本語支援の経験多数あり。
399	タイ語・日本語・英語	○	○(通訳)	○	○	○	○	○	○	○				○		神戸市地球っ子プログラムでボランティア経験あり。
400	中国語・日本語	○	○(通訳・母語指導)	○												
401	ポーランド語・日本語・英語	○	○(通訳・母語指導)		○	○								○		ポーランド赤十字、ジャバンウィークでのボランティア経験あり。
404	英語・マレー語(インドネシア語)・タイ語・日本語	○	○(通訳・翻訳)	○	○		○			○						
405	スペイン語・日本語	○	○(通訳・翻訳)	○	○											大阪市南中学校で外国ルーツをもつ日本語学習児童の支援を行っている。
407	タガログ語・日本語	○	○(通訳)	○	○		○			○						
408	タイ語・日本語	○	○(通訳・翻訳)	○	○											
410	英語・日本語	○				○										2007から川西市国際交流協会日本語講座を指導している。
411	ベトナム語・日本語	○	○(通訳・母語指導)	○	○											
412	ミャンマー語・日本語・英語	○	○(通訳・母語指導)	○	○		○				○					
414	日本語・英語・中国語	○	○(通訳・母語指導)	○	○											長野県で多文化共生支援員の経験あり。
415	日本語・中国語	○	○(通訳・翻訳)	○	○											貿易会社で中国の研修生の指導経験あり。
416	日本語・タイ語	○	○(通訳・母語指導)		○											
418	中国語・日本語	○	○(通訳)	○	○		○									夜間中学校での通訳、公立幼稚園でのボランティアの経験あり。
420	英語・日本語	○		○	○	○										日本語学校で就学生を指導経験あり。芦屋国際交流協会日本語指導。
422	スペイン語・日本語	○	○(通訳・母語指導)	○	○	○										